



BE 310

Bordeadora eléctrica



⚠ Atención Lea, entienda y siga todas las instrucciones de seguridad de este manual antes de usar esta herramienta

Manual del Usuario y Garantía





INDICE



INTRODUCCIÓN

Su herramienta tiene muchas características que harán su trabajo más rápido y fácil. Seguridad, comodidad y confiabilidad fueron tenidos como prioridad para el diseño de esta herramienta, hace fácil el mantenimiento y la operación.

ADVERTENCIA: lea atentamente el manual completo antes de intentar usar esta herramienta. Asegúrese de prestar atención a todas las advertencias y las precauciones a lo largo de este manual.

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: lea y entienda todas las instrucciones. La falta de seguimiento de las instrucciones listadas abajo puede resultar en una descarga eléctrica, fuego y/o lastimaduras personales serias.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

1. Mantenga el area de trabajo limpia y ordenada. Areas de trabajo desordenadas pueden provocar accidentes.
2. Tenga en cuenta el ambiente del lugar donde se encuentre trabajando. Ambientes húmedos o mojados están restringidos para el uso de su herramienta. Mantenga el área de trabajo bien iluminada. No exponga su herramienta a lluvia o a humedad muy alta. No utilice su herramienta en presencia de liquidos inflamables o gasolina.
3. Mantenga alejados a los visitantes fuera del area de trabajo. Todo visitante y persona ajena a la que realiza el trabajo, especialmente los niños deben permanecer fuera del area donde realiza el trabajo. No deje que nadie tenga contacto con la maquina o el cable de poder.
4. Almacene sus herramientas con seguridad. Cuando no se encuentre utilizando la maquina, almacenelá en un lugar seco, alto o cerrado fuera del alcance de los niños.
5. No fuerce su herramienta. La herramienta realizará su trabajo de mejor manera y más seguro al ritmo para la cual esta se encuentra diseñada.
6. Utilice la herramienta correcta para el trabajo. No fuerce herramientas pequeñas o accesorios para hacer el trabajo de una herramienta de trabajo pesado. Nunca utilice una herramienta para realizar un trabajo para el que esta no fue diseñada.
7. Vistasé correctamente. No utilice ropas sueltas o joyería, estas pueden ser atrapadas por las partes móviles del aparato. Guantes de trabajo y zapatos antideslizantes son la mejor elección para la operación de su aparato. Si tiene el cabello largo, utilice una red para protegerlo.

8. Utilice accesorios de seguridad. Protectores para los oidos y gafas de seguridad deben utilizarse siempre. Una máscara para polvo también es necesaria en algunos casos.
9. No abuse del cable de poder. Nunca tire del mismo para desconectar de la fuente de poder. Mantenga el cable alejado del calor, de aceite y de bordes afilados.
10. Cuide de sus herramientas. Mantenga sus herramientas limpias para un mejor y más seguro rendimiento y siga rigurosamente las instrucciones en cuanto a lubricación e intercambio de accesorios. Inspeccione los cables de extensión periodicamente y reemplacelas si se encontraran dañadas. Mantenga la manija seca, limpia y sin residuos de grasa.
11. Desactive las herramientas antes de repararlas. Asegurese que su herramienta se encuentre desconectada antes de hacerle servicio y/o intercambiarle accesorios.
12. Evite encendido sin intención. Chequee siempre que el interruptor se encuentre en posición de apagado antes de conectarla a la fuente de poder.
13. Utilice solamente cables de extensión para exteriores.
14. Mantengase alerta. Observe lo que está haciendo. Utilice su sentido común. No opere la herramienta si se encuentra cansado.




15. Chequee las partes de la maquina. Antes de utilizar su herramienta chequee si la misma no tiene ninguna parte dañada. Si llegara a encontrar la más mínima falla en la herramienta, determine si esta se encuentra apta para realizar la tarea para la que esta diseñada. Chequee el alineamiento, agarre y movimiento de las partes moviles, rotura o partes mal montadas o cualquier otra condición que haga que la herramienta no trabaje adecuadamente.
16. Protejase contra choques eléctricos. Prevenga el contacto con el cuerpo de elementos enterrados como cañerias, radiadores, cocinas y refrigeradores.
17. Utilice solo partes de recambio autorizadas por su proveedor. Utilice solo piezas de recambio idénticas y de la misma maquina para evitar fallas en la operación.
18. Asegúrese que al realizar la tarea de corte, el pasto no emita ningún tipo de gas tóxico o emanación debido a fertilizantes, insecticidas, etc.
19. El uso de accesorios inadecuados que no sean los recomendados pueden ocasionar severas lesiones.
20. Su herramienta fue construída acorde a las necesidades de seguridad estandar para herramientas eléctricas. Solo expertos pueden reparar esta herramienta, de no hacerlo un profesional puede poner en riesgo su vida.
21. Asegurese que su fuente de poder tenga el mismo voltaje del que marca la etiqueta.

NORMAS ESPECIFICAS DE SEGURIDAD

1. Durante el ensamblado tenga mucho cuidado cuando ensambla la guarda, ya que esta tiene una cuchilla bien afilada para cortar la tanza de corte.
2. Nunca mantenga la cabeza de corte por arriba del nivel de los pies o apuntando hacia el frente o hacia animales mientras la utiliza.
3. Si la bordeadora empieza a vibrar excesivamente, discontinúe su uso y llevela al servicio técnico autorizado más cercano.
4. Tenga cuidado al apagar la maquina, ya que una vez apagada la cabeza de corte continúa girando unos segundos.
5. Siempre retire piedras, palos, y elementos ajenos al trabajo antes de utilizar la bordeadora
6. Nunca corra cuando utilice la bordeadora
7. Nunca cruce la calle o corte sobre caminos mientras utiliza la herramienta.
8. En lomas de tierra, corte sobre la circunferencia de la loma y nunca en dirección de arriba hacia abajo.
9. Nunca reemplace la tanza con una linea de metal.
10. Nunca utilice la herramienta cuando las condiciones climáticas no sean las adecuadas. Nunca opere bajo la lluvia o con humedad extrema.
11. Utilice la bordeadora a la luz del dia o con una buena iluminación artificial. Nunca la utilice cuando la visibilidad sea mala.
12. No exceda su utilización. Mantenga posición y balance correctos a todo momento.

CABLE DE EXTENSIÓN

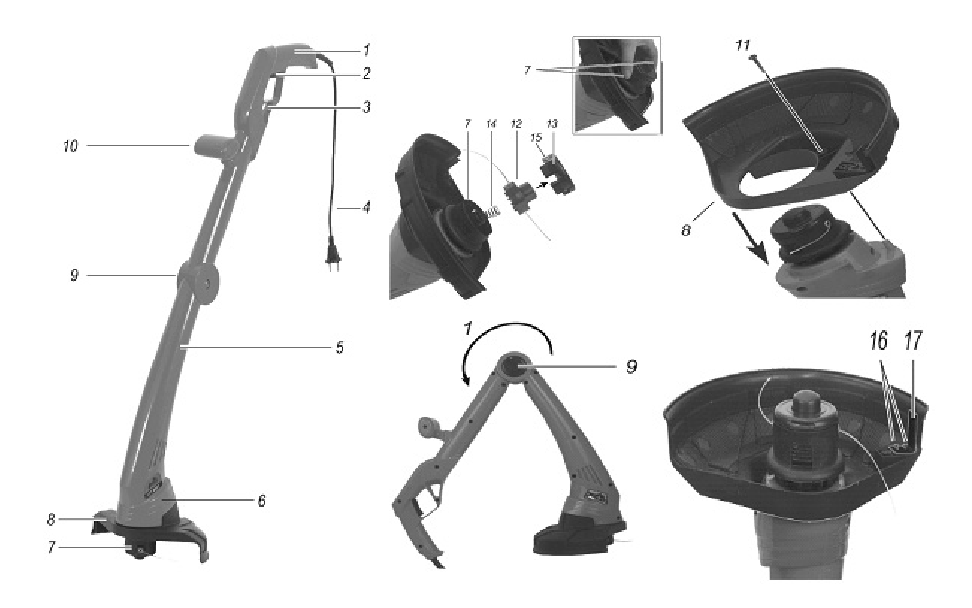
- Reemplace los cables dañados inmediatamente. El uso de cables dañados puede dar descargas eléctricas, quemar o electrocutar.
- Si es necesario un cable de extensión, debe ser usado un cable con el tamaño adecuado de los conductores. La tabla muestra el tamaño correcto para usar, dependiendo en la longitud del cable y el rango de amperaje especificado en la etiqueta de identificación de la máquina. Si está en duda, use el rango próximo más grande. Siempre use cables de extensión listados en UL y CSA.

TAMAÑOS RECOMENDADOS DE CABLES DE EXTENSIÓN



Amperage range	Voltage	Cable length	
		50ft 15m	100ft 30m
3~6	220 V	16 AWG 21mm	216 AWG 21mm2
6~8	220 V	16 AWG 21mm2	14 AWG 28mm2
8~11	220 V	12 AWG 37mm2	12 AWG 37mm2

DESCRIPCION DE LA HERRAMIENTA



LISTADO DE COMPONENTES

1. MANIJA
2. INTERRUPTOR GATILLO
3. GANCHO DE CABLE
4. CABLE DE PODER
5. UNIDAD DE BASE
6. CARCASA DE MOTOR
7. CABEZA DE CORTE
8. GUARDA DE CORTE
9. BOTON DE AJUSTE DE MANIJA
10. AGARRE DE MANIJA
11. TORNILLO DE AJUSTE
12. CARRETEL DE TANZA
13. SISTEMA DE TRABADO
14. RESORTE DE CARRETEL
15. CUBIERTA DE CARRETEL
16. CUBIERTA DE CUCHILLA DE CORTE
17. CUCHILLA Y MECANISMO DE SEGURIDAD



ESPECIFICACIONES TECNICAS

VOLTAJE / FRECUENCIA	220V ~ 50Hz
POTENCIA	400W-1/2HP
VELOCIDAD EN VACIO	11000rpm
DIAMETRO DE CORTE	250mm-10”
DIAMETRO DE NYLON	1,2mm-3/64”
CAPACIDAD DE NYLON	2 x 4m - 2 x 13’
PESO	1,7kg - 3,74lb

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLADO

Este producto ya viene pre ensamblado y no es necesaria ninguna instrucción de ensamblado. La bordeadora no tiene partes reparables por el usuario. Si la bordeadora llegase a tener una falla por favor, enviela a un agente de reparación autorizado por su proveedor.

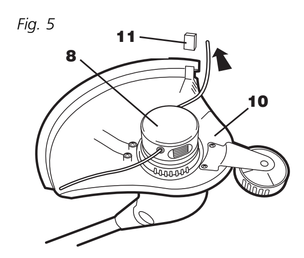
INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

CHEQUEO DEL LARGO DE LA TANZA (FIG. 5)

1. Estire la tanza desde la esquina interior hasta la guarda exterior (10). Si la linea es muy corta, por ejemplo, más de 50mm desde adentro de la guarda, presione el cabezal de corte y al mismo tiempo tire la linea de la tanza unos centimetros por fuera de la guarda
2. Remueva la guarda de la cuchilla (11).

NOTA: Remueva solamente la guarda de la cuchilla cuando realice una operación con una tanza nueva. Esta se cortará con la cuchilla a la longitúd correcta al iniciar al operación. Una vez terminada la operacion con una tanza nueva, vuelva a guardar la guarda de la cuchilla

Fig. 5

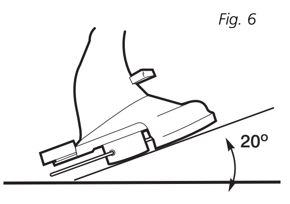


PARA INCREMENTAR EL LARGO DE LA TANZA

NOTA: Cuando necesite incrementar el largo de la tanza durante la utilización de la bordeadora recuerde:

1. Desconectar la máquina
2. Conecte la máquina nuevamente para recuperar el largo correcto de la tanza. La linea se alargará automáticamente.

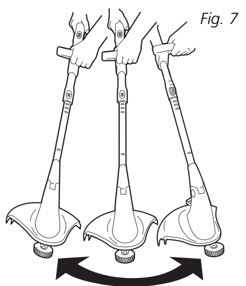
Fig. 6



OPERACION DE LA BORDEADORA

1. Para encender la bordeadora primero presione el boton de encendido y apagado de seguridad y luego presione el gatillo de operación. Para apagar, simplemente suelte el gatillo de operación.
2. Deje correr la bordeadora unos segundos sin tocar el area de trabajo para que la maquina corte la tanza a la longitúd correcta.
3. Cuando utilice la bordeadora sostengala en un ángulo de aproximadamente 20º del nivel del suelo (Fig. 6) y balancee la bordeadora de un lado a otro para realizar un corte parejo (Fig. 7)

Fig. 7





NOTA: La manija puede inclinarse si usted presiona el botón de ajuste de manija que se encuentra en el centro de la bordeadora.

4. No sobrecargue la cortadora, corte secciones pequeñas para mejorar la eficiencia de corte de la máquina manteniendola en funcionamiento a alta velocidad. (Fig. 8)
5. Utilice el borde de la guarda como guia cuando corte cerca de cercas o paredes, etc. Moviendo la bordeadora en dirección hacia atrás prevendrá daños. (Fig. 9)

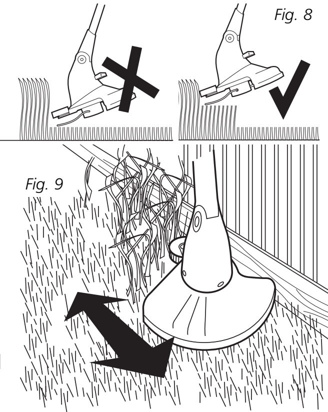

Fig. 8

Fig. 9

REEMPLAZANDO LA TANZA

NOTA: Reemplace la guarda de seguridad

1. Firmemente presione los dos botones de desenganche del carretel para soltar la cubierta del carretel(8). (Fig. 10)
2. Remueva el sosten del carretel de tanza y el carretel de tanza (Fig. 11)
3. Remueva la tanza vieja del carretel (9)
4. Deposite el borde doblado de la tanza de reemplazo en el agujero del carretel marcado con una flecha (Fig. 12)
5. Enrolle cuidadosamente la tanza.
6. Al enrollar deje suficiente tanza fuera para que esta pueda ser ubicada en los ganchos de retención (Fig. 13)
7. Siga el mismo procedimiento para la linea de tanza del lado contrario.
8. Reemplace el carretel con tanza(9) al mismo tiempo que acomoda la tanza en los agujeros del sosten del carretel (7)
9. Ajuste el sosten de carretel (8), presioneló en posición y asegurese que los botones de desenganche se ajusten en su lugar. (Fig. 14)

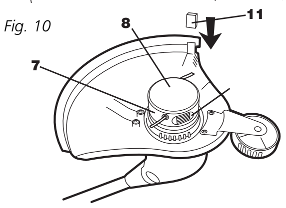


Fig. 10

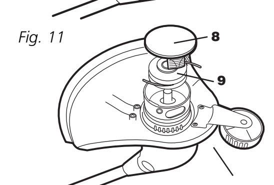


Fig. 11

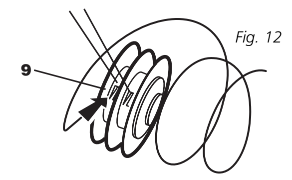


Fig. 12

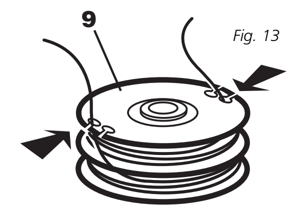


Fig. 13

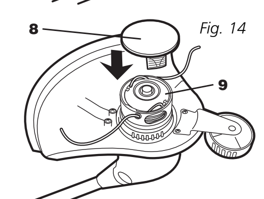


Fig. 14



MANTENIMIENTO

SOLUCION DE PROBLEMAS

Si la cortadora no quiere operar, chequee los fusibles del enchufe (13) y el poder de los enchufes a los que esta conectando la máquina.

Si la cortadora no está cortando apropiadamente, chequee el largo de la tanza y si es necesario, alargue o reemplace la linea.

La bordeadora no tiene partes que pueden ser reparadas por el usuario. Si hubiera algún tipo de falla mecánica remitasé a un centro de servicio autorizado por su proveedor.

Para mayor seguridad se recomienda conectar la bordeadora a lineas de servicio que tengan un disyuntor eléctrico para trabajos al exterior, previniendo posibles accidentes.

INTERCAMBIO DEL ENCHUFE

Su bordeadora lleva incorporado un enchufe apropiado para su operación. En caso de necesitar intercambiar el enchufe, siga estas instrucciones.

IMPORTANTE: Los cables en el cable principal se encuentran coloreados según la siguiente normativa de color: AZUL - NEUTRAL ; MARRÓN - VIVO

Como los colores de los cables pueden no encontrarse marcados en las terminales de su nuevo enchufe, proceda de la siguiente manera:
El cable que se encuentra coloreado en azul debe encontrarse conectado a la terminal que se encuentra marcada con la letra N o coloreada en negro.
El cable que se encuentra coloreado en marrón debe encontrarse conectado a la terminal que se encuentra marcada con la letra L o coloreado en rojo
No se debe hacer ninguna conexión a la toma a tierra del enchufe.
Si se llegara a utilizar un enchufe con un amperaje superior o iguala los 5 amperes, se debe incluír un fusible al armado.



DESPIECE BE 310



LISTADO DE PARTES BE 310

ITEM	CODIGO GBS	DESCRIPCION	DESCRIPTION
1	BE310R1001	TORNILLO	ST SCREW
2	BE310R1002	CUBIERTA DERECHA DE MANIJA	RIGHT HANDLE COVER
3	BE310R1003	CUBIERTA IZQUIERDA DE MANIJA	LEFT HANDLE COVER
4	BE310R1004	GATILLO INTERRUPTOR	SWITCH SPANNER
5	BE310R1005	CABLE DE PODER	POWER PLUG
6	BE310R1006	PROTECTOR DE CABLE	STRAIN RELIEF
7	BE310R1007	GANCHO DE CABLE	CORD CLAMP
500	BE310R1500	INTERRUPTOR	SWITCH
9	BE310R1009	CAPACITOR	CAPACITANCE
10	BE310R1010	BOTON	BUTTON
11	BE310R1011	TUERCA HEXAGONAL	HEXAGON NUT
12	BE310R1012	ARANDELA	FLAT WASHER
13	BE310R1013	CIRCULO PLASTICO	PLASTIC CIRCLE
14	BE310R1014	CONTACTO IZQUIERDO	LEFT CONTACT PATCH
15	BE310R1015	CONTACTO DERECHO	RIGHT CONTACT PATCH
16	BE310R1016	ENGRANAJE	TEETH
17	BE310R1017	RESORTE	SPRING
18	BE310R1018	TORNILLO	ST SCREW
19	BE310R1019	CUBIERTA DE ENGRANAJE	TEETH COVER SHEATH
20	BE310R1020	PUNTO DE CONTACTO	CONTACT DOT
21	BE310R1021	TORNILLO	ST SCREW
22	BE310R1022	PERNO	BOLT
23	BE310R1023	KIT DE MOTOR	MOTOR KITS
24	BE310R1024	CARCASA IZQUIERDA	LEFT HOUSING
25	BE310R1025	CARCASA DERECHA	RIGHT HOUSING
26	BE310R1026	KIT CUBIERTAS PROTECTORAS	PROTECT COVER
27	BE310R1027	TURBINA	FAN
28	BE310R1028	TUERCA	NUT
29	BE310R1029	CUBIERTA DE TUERCA	NUT COVER
30	BE310R1030	RESORTE DE CARRETEL	SPOOL SPRING
31	BE310R1031	RUEDA DE TANZA	STRING WHEEL
32	BE310R1032	CUBIERTA DE CARRETEL	STRING WHEEL COVER
33	BE310R1033	TAPA DE CARRETEL	RETAIN CAP

NOTAS

NOTAS